



CZ Návod k obsluze a instalaci



DVV6 • DVV8 • DVV6SS

Dvouzónový dávkovač vína

OBSAH

Důležité bezpečnostní instrukce	3
Elektrické připojení.....	4
Vlastnosti a popis přístroje	4
Technické údaje.....	6
Instalace přístroje	6
Umístění dávkovače.....	6
Provoz dávkovače vína.....	6
Ovládací panel.....	7
Údržba a péče o zařízení	8
Elektrické schéma	9
Schéma zapojení dávkovače.....	9
Závady	10
Poprodejní servis a zákaznické služby	11
Záruční podmínky.....	11
Originální náhradní díly.....	12
Ochrana životního prostředí	12
Závěrečné poznámky	12

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Pro snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem, nebo zranění při používání vašeho zařízení, dodržujte následující doporučení:

- Před používáním zařízení čtěte a dodržujte ustanovení tohoto návodu.
- V případě poškození přívodního napájecího kabelu anebo při provádění údržby nebo oprav zařízení okamžitě odpojte od elektrické sítě.
- Dbejte opatrnosti a uplatňujte přiměřený dohled, pokud se spotřebič používá v blízkosti dětí. Nikdy neumožňujte dětem pracovat, hrát se s nimi nebo je procházet uvnitř přístroje. Uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí.
- Nečistěte spotřebič hořlavými kapalinami. Neuchovávejte ani nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé těkavé kapaliny v blízkosti tohoto zařízení. Výpary mohou způsobit riziko výbuchu nebo požáru.
- K čištění používejte pouze jemné čisticí prostředky nebo čisticí prostředky na sklo. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo brusiva na bázi rozpouštědel.
- Nepoužívejte přístroj s odstraněnými nebo poškozenými panely krytu.
- Při likvidaci chladírenských spotřebičů se často vyžaduje speciální manipulace. Při likvidaci tohoto výrobku je spotřebitel povinen dodržovat místní předpisy.
- Nepokoušejte se opravovat ani vyměňovat žádnou část vašeho spotřebiče, pokud to není výslovně doporučeno v této příručce. Všechny ostatní opravy by měly být předány kvalifikovanému technikovi.
- Umístěte přístroj mimo přímé sluneční světlo a zdroje tepla (kamna, ohřívač, radiátor, atd.).

- Nepoužívejte tento spotřebič k jinému než určenému účelu.
- Uvnitř zařízení neskladujte potraviny.
- Neumísťujte na přístroj žádné jiné zařízení.
- Zařízení mohou obsluhovat pouze dospělé osoby.
- Nezvedejte ani neneste zařízení za přívodní napájecí kabel.
- Nezapojte do elektrické zásuvky zařízení, které není řádně instalováno na určeném místě.
- Při umístění nebo při přemísťování spotřebiče dbejte na to, aby nebyl naklápěn pod úhlem větším než 45° nebo otočen horní stranou směrem dolů.
- Umístěte spotřebič na pevný, rovný povrch. Zajistěte volný prostor po všech stranách přístroje.
- Dávkovač vína je elektrický spotřebič. Abyste se vyhnuli zranění nebo smrti elektrickým proudem, nepoužívejte přístroj s mokřými rukami, pokud stojíte na vlhkém povrchu nebo ve vodě.
- Před prvním připojením zařízení nechte jednotku stát 24 hodin v klidové pozici.
- Tento přístroj je určen pouze pro použití v domácnostech.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí uvíznutí dítěte uvnitř přístroje a jeho udušení! Před tím, než vyhodíte vysloužilý přístroj do odpadu, sejměte dvířka, redukční ventil a plynový zásobník. Do zařízení vložte police, aby děti nemohly snadno vlézt dovnitř.

UPOZORNĚNÍ: Obsah plynové kartuše je pod tlakem. Nepropichujte kartuši ani ji nevhazujte do ohně. Chraňte ji před teplem a přímým slunečním zářením, před ostrými předměty, které by ji mohly propíchnout. Nenechávejte ji v uzavřeném vozidle. Nevypouštějte plyn směrem k obličeji nebo tělu. Zabraňte dětem v manipulaci s plynovou kartuší!

UPOZORNĚNÍ: Tlak plynu hnací náplně nesmí překročit 12 MPa!

UPOZORNĚNÍ: Plynová náplň by se neměla skladovat při teplotě nad 60° C, ani by neměla být vystavena slunci.

 POZOR	
	RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM
	<p>Před servírováním odpojte zařízení od sítě. Před provozováním zařízení nasadte zpět všechny ochranné panely.</p> <p>V případě nerespektování hrozí riziko vážného úrazu elektrickým proudem.</p>
ABYSTE ZABRÁNILI RIZIKŮM ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM A ŠKODÁM NA ZDRAVÍ, MAJETKU, NEBO SMRTI:	
<ul style="list-style-type: none"> • Přívodní šňůra musí být zapojena do uzemněné zásuvky řádně nainstalované dle místních předpisů. • Za správné provedení elektrického připojení kvalifikovaným technikem zodpovídá zákazník. • Za žádných okolností není dovoleno odstraňovat z napájecího kabelu zemnicí kolík. • Napájení přístroje musí být provedeno samostatnou a přiměřeně jištěnou zásuvkou. • Při opravách a čištění nikdy neodpojujte žádné uzemňovací vodiče, s výjimkou náhrady a výměny elektrických součástí. Po výměně součásti uzemnění opět neprodleně připojte. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Ve vyhrazeném elektrickém obvodu dávkovače nepoužívejte proudový chránič! • Je doporučeno zapojovat přístroj do zásuvky samostatného jištěného okruhu s hodnotou jističe 15 A! 	

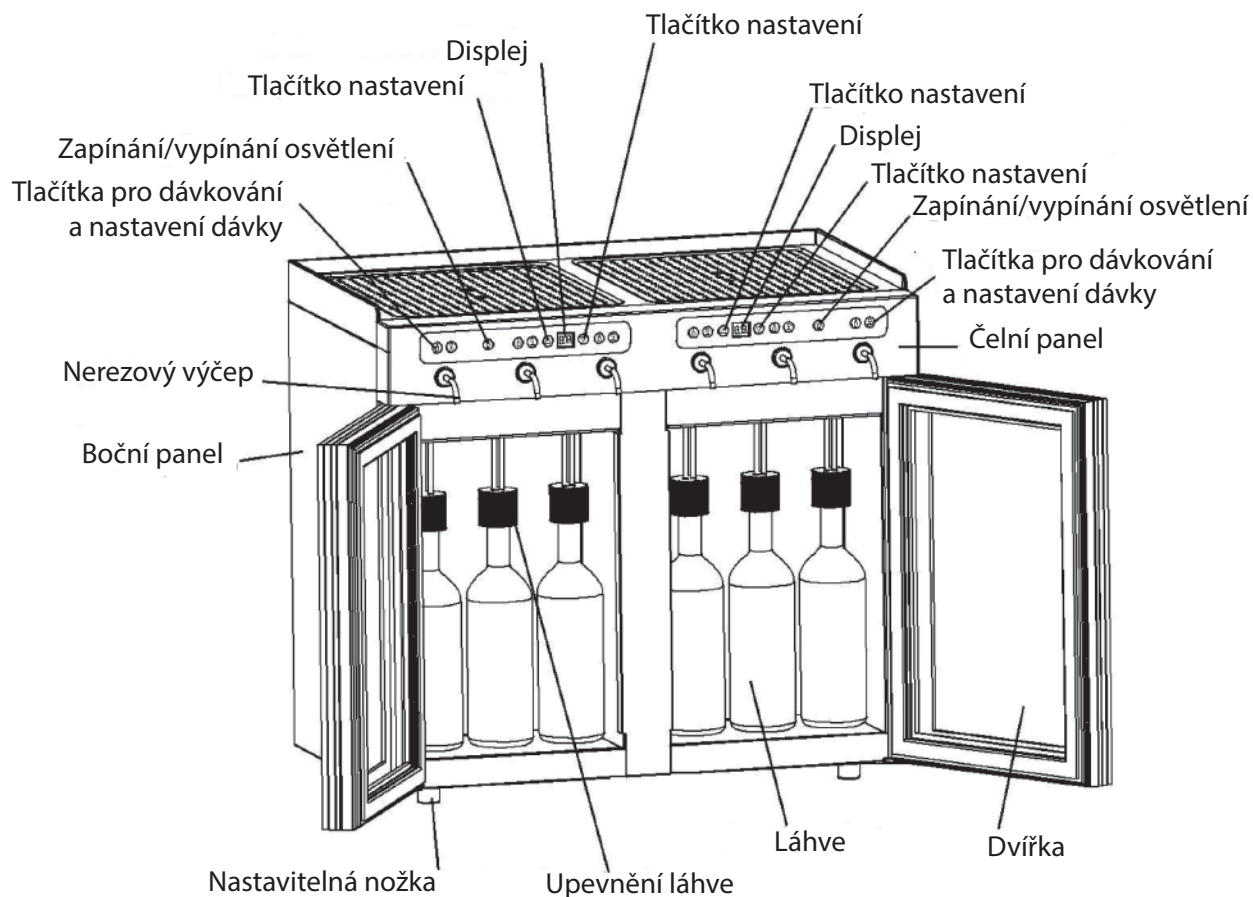
ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Připojení přístroje prostřednictvím prodlužovacího kabelu nedoporučujeme. Pokud se přece jenom rozhodnete pro podobné připojení, pak toto musí vyhovovat všem normám a bezpečnostním předpisům, týkajícím se podobného připojení, tj. třívodičový systém připojený k třikonektorové zásuvce a vidlici prodlužovacího kabelu, které jsou dimenzovány na 240 V / 10 A.

VLASTNOSTI A POPIS PŘÍSTROJE

- Chladicí dávkovače slouží jako vitríny pro uskladnění a dávkování 6 nebo 8 otevřených lahví vína, které udržují čerstvé a chrání je před oxidací po dobu až 30 dnů, s použitím inertního plynu, jako je dusík nebo argon.
- Tichý a výkonný kompresorový systém s automatickým odmrazováním umožní udržet víno ve vhodné skladovací a servírovací teplotě mezi 7 až 18 °C.
- Kompaktní vzhled s tlačítkovým ovládáním dává přístroji moderní atraktivní vzhled.

- Plastové díly šetrné k životnímu prostředí, výčepní kohouty ze zdravotně nezávadné oceli a elektronické ventily udržují víno zdravé a brání okapu vína.
- Regulátor teploty opatřený bílým LED digitálním displejem umožní snadné seřízení žádané teploty.
- Dávkování vína při nevhodnější teplotě je takto možné kdykoli pouhým dotykem spínače.



TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	DVV6/DVV8
Napájecí napětí	220 V ~
Frekvence	50 Hz
Chladicí výkon	150 W
Chladivo	R134a
Třída ochrany	I
Nastavitelný teplotní rozsah	7-18 °C (45-65 °F)
Rozsah pracovních teplot prostředí	7-32 °C (45-90 °F)
Kapacita přístroje, počet lahví	6 nebo 8
Maximální doba uchování otevřené lahve	30 dnů

INSTALACE PŘÍSTROJE

Před tím, než přístroj začnete používat:

- Spotřebič vybalte (odstraňte ochranné a obalové materiály také z interiéru spotřebiče) a vizuálně zkontrolujte jeho bezchybný stav. Jeví-li spotřebič známky poškození, instalaci přerušete a kontaktujte prodejce, u kterého jste jej zakoupili. Pro tento případ si uschovejte obalový materiál, v němž byl spotřebič dodán.
- Před připojením vinotéky k síti ji nechte ustálit po dobu alespoň 24 hodin ve vertikální klidové poloze. Tímto krokem předejdete možnému poškození nebo poruchám funkčnosti chladicího okruhu spotřebiče v důsledku jeho předchozího transportu.
- Vyčistěte vnitřní povrchy spotřebiče vlažnou vodou a jemným hadříkem.

UMÍSTĚNÍ DÁVKOVAČE

- Dávkovač je určen pro provoz pouze jako volně stojící spotřebič.
- Doporučujeme provozovat přístroj v prostředí s rozsahem teplot 7° C – 32° C. Přístroj není určen pro instalaci do sklepa nebo garáže.
- Umístěte přístroj na pevnou a vodorovnou podložku (ne koberec). Tím zabezpečíte nehlučný provoz prostý vibrací. Vyrovnejte přístroj do vodorovné roviny pomocí nastavitelných nožek.
- Pro zajištění dobré cirkulace vzduchu ponechte kolem přístroje volný prostor 15 cm z každé strany.

PROVOZ DÁVKOVAČE VÍNA

Vložení/vyjmutí kartuše s inertním plynem

1. Horní zadní kryt vytlačte směrem vzhůru (šipka na obr. č. 1)
2. Uchopte prázdnou kartuši a vykloňte ji z uchycení v ostrém úhlu pro uvolnění z umístění a lepší manipulaci (Obr. 2).
3. Jednou rukou podržte dekompresní ventil, druhou uchopte kartuši, odšroubujte ji z uchycení a sejměte ji (Obr. 3.).

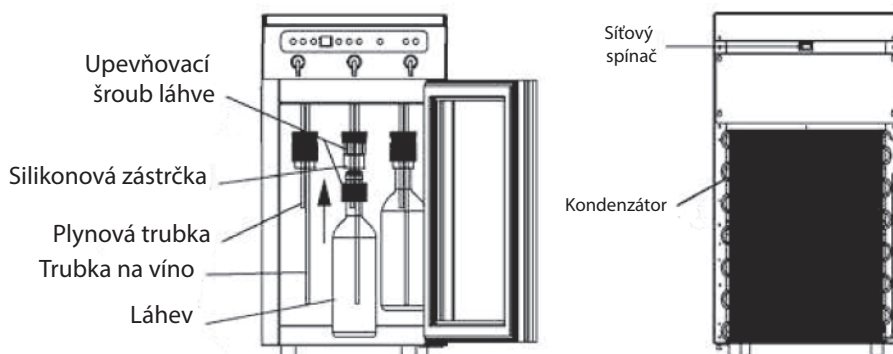
4. Závít nové kartuše a závít uchycení pečlivě srovnajte navzájem a zašroubujte kartuši (Obr. 2.).

Poznámka: Je zcela normální, že při tomto úkonu unikne trochu plynu. Ujistěte se, že dotažení je pevné a těsné a plyn neuniká.

5. Zkontrolujte upevnění kartuše.
6. Vratte kartuši na místo do jejího upevnění (Obr. 1. 1.).
7. Zasuňte horní panel zpět.
8. Otevřete ventil.

Vkládání / vyjímání lahví vína

1. Odšroubujte spodní část spojky a upevněte ji na hrdlo láhve.
2. Nasadte láhev na propojku s hadičkami pro přívod plynu a odvod vína.
3. Upevněte hrdlo láhve do silikonové zástrčky. Pokud je hrdlo lahve větší, nejdříve zvedněte horní část fixačního šroubu láhve, abyste uvolnili úplně silikonovou zástrčku a usnadnili nasazení hrdla lahve do silikonové zástrčky.
4. Dotáhněte spodní část upevňovacího šroubu k jeho horní části.
5. Zmáčkněte dávkovací tlačítko a čepujte víno. Sledujte, zda plyn neuniká z lahve kolem zástrčky. (Pokud ano, opětovně dotáhněte spoj na láhvi).
6. Láhev umístěte do chladicí skříně a zavřete dvířka.



Dávkování vína



- Zmáčkněte a podržte tlačítko dávkování vybrané lahve. Víno nechte natéct do sklenice.
- Uvolněte tlačítko, tok vína se zastaví.
- Nechte víno okapat z kohoutku.

OVLÁDACÍ PANEL



Nastavení teploty parametr H1

Pro nastavení teploty v rozsahu mezi 7 a 18° C, stiskněte tlačítko nastavení teploty.

- Jakmile se zobrazí kód H1, klepněte a podržte tlačítko až zobrazení teploty začne blikat.
- Následně upravte teplotu pomocí šipek  pro zvýšení teploty a  pro snížení teploty. Jakmile se zobrazí žádaná teplota, nastavení je ukončeno.

Seřízení množství vína parametr H2

Existují dvě možnosti, jak dávkovat víno:

- Stisknutí tlačítka s lahvičkou - víno se dávkuje plynule do uvolnění tlačítka.
- Stisknutím tlačítka se sklenicí, jedna dávka je 20 ml. Pokud stisknete tlačítko dvakrát, systém dávkuje 40 ml, po stisknutí tlačítka tři krát 60 ml atd. Tlačítko nesmí zůstat stisknuté, stačí stisknout požadovaný počet opakování. Čas dávkování jedné dávky je asi 1 až 2 sekundy.

Můžete změnit hodnotu dávky, tovární nastavení je 20 ml.

- Stiskněte tlačítko se šipkou, dokud se neobjeví blikající symbol „H2“. Pro nastavení množství použijte šipky  a .

Nastavení dalších parametrů H3, H4, H5 a H6

Tyto parametry se používají k nastavení množství vína na jednotlivých výčepích. Tato nastavení ovlivňuje seřízení prvního výčepu. Doporučujeme neměnit žádné z těchto továrních nastavení.




Osvětlení

Zapínání a vypínání osvětlení se ovládá prostřednictvím tlačítka .

ÚDRŽBA A PÉČE O ZAŘÍZENÍ

Důležité upozornění: Před provedením čištění a údržby vždy odpojte zařízení od sítě. Pro čištění nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky a drátěnky.

Čištění upevňovací spojky a solenoidového ventilu

- Naplňte láhev čistou teplou vodou, zasuňte do ní fixační spojku s hadičkou a upevněte ji.
- Zmáčkněte a přidržte tlačítko  a čepujte teplou vodu z výčepu, čímž naplníte hadičku vodou až po výčep.
- Uvolněte tlačítko  a zmáčkněte dávkovací tlačítko  pětkrát a pak ho zmáčkněte a přidržte, až se na displeji objeví blikající nápis „CL“. Začne automatické čištění.
- Pokračujte v čištění a proplachu systému do doby, až z výčepu začne proudit plyn.

ELEKTRICKÉ SCHÉMA

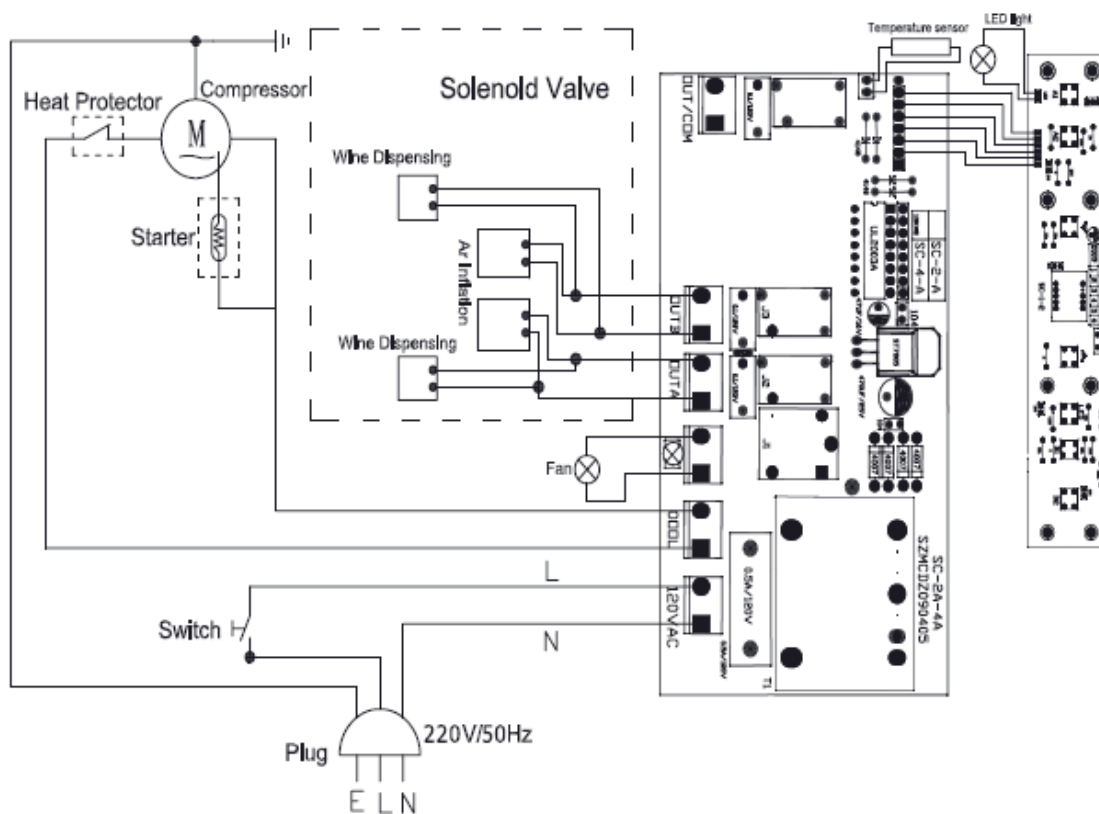
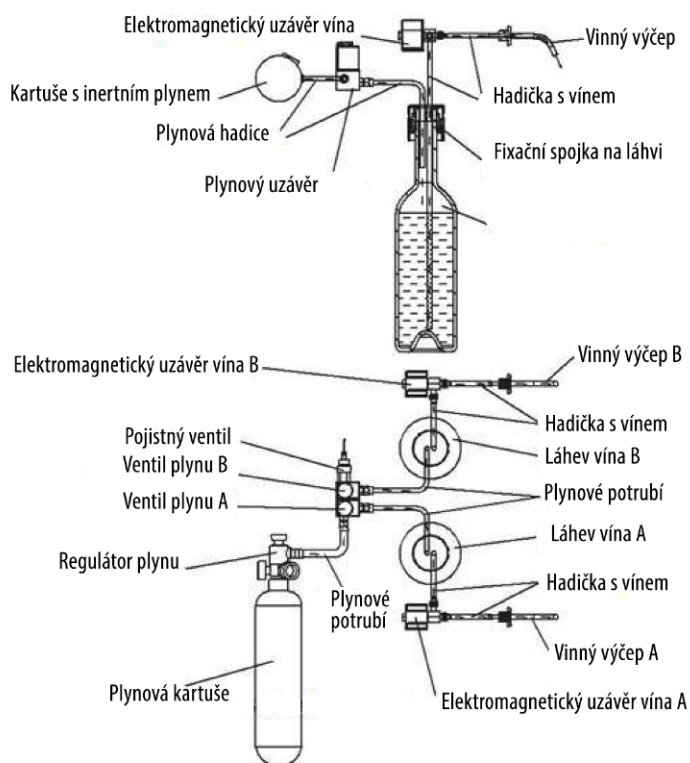


SCHÉMA ZAPOJENÍ DÁVKOVAČE



ZÁVADY

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Dávkuje pouze jedna nebo dvě láhve jedné kartuše, uniká plyn.	<ul style="list-style-type: none"> a. Těsnění kartuše není nasazeno rovně, je vadné anebo chybí. b. Oddíl není těsný. c. Plynová trubka je netěsná. d. Plynová trubka není těsně připojena k regulátoru nebo ventilu. e. Regulátor není těsný. f. Plynový ventil se zasekl v otevřené pozici. g. Láhev není uchycena těsně ve spojení 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vyrovnajte, vyměňte nebo vložte těsnění. b. Dotáhněte kartuši ve směru hodinových ručiček až na doraz. c. Vyměňte plynovou hadičku. d. Provéřte těsnost spojů. e. Zkontrolujte regulátor, zda jím neuniká plyn. f. Pokud plyn pořád uniká z potrubí, zkontrolujte plynový ventil a jeho elektrické připojení. g. Zkontrolujte těsnost upevnění láhve.
Zařízení nedávkuje víno.	<ul style="list-style-type: none"> a. Kartuše plynu je prázdná. b. Vadný regulátor tlaku. c. Láhev není správně utěsněna nebo vadná spojka. d. Vadný plynový elektromagnetický ventil nebo kabeláž ventilu. e. Vadný elektromagnetický ventil vína nebo kabeláž ventilu. f. Uvolněná kabeláž přístroje, vadné napájení nebo ovládací panel. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Jestliže nefunguje žádný výčep, zkontrolujte tlakoměr plynu nebo otočte kartuši směrem doleva pro kontrolu přítomnosti plynu. Kartuši pak opět dotáhněte. Následně zkontrolujte, zda někde neuniká plyn. b. Jestliže nefunguje žádný výčep a kartuše obsahuje plyn, zkontrolujte regulátor. c. Pro kontrolu přítomnosti plynu zmáčkněte tlačítko na regulátoru. d. Pro kontrolu přítomnosti plynu zmáčkněte tlačítko na regulátoru. e. Zapojte problematický ventil na dobrý výčep a zkontrolujte, zda problém přetrvává. f. Zkontrolujte elektrickou kabeláž.
Dávkování se přerušuje nebo je pomalé.	<ul style="list-style-type: none"> a. Nízký tlak plynu b. Plynové potrubí je zalomeno nebo zkrouceno. c. Hrdlo láhve není dostatečně upevněno. d. Elektromagnetický ventil plynu je ucpaný nebo zablokovaný. e. Elektromagnetický ventil vína je ucpaný nebo zablokovaný. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Pokud je dávkování pomalé ze všech výčepů, zkontrolujte tlak plynu případně vyměňte kartuši. b. Zmáčkněte tlačítko, abyste zjistili, zda plyn z hadičky uniká velmi pomalu. c. Zkontrolujte upevnění láhve na únik plynu. d. Odstraňte láhev, zmáčkněte tlačítko a zkontrolujte, zda plyn uniká z plynové hadičky. e. Přehodte ventil na výčep, který je v pořádku a zkontrolujte rychlost dávkování.
Víno vystřikuje při dávkování.	<ul style="list-style-type: none"> a. Hadička s vínem je málo průchozí. b. Láhev je téměř prázdná a je v ní hodně plynu. c. Tlak plynu je vysoký. d. Elektromagnetický ventil vína je znečištěn. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Zkontrolujte a odstraňte všechny obstrukce. b. Vyměňte láhev za plnou. c. Vyměňte regulátor tlaku. d. Vyčistěte elektromagnetický ventil.
Víno kape z výčepu.	<ul style="list-style-type: none"> a. Sedlo elektromagnetického ventilu propouští. b. Uvolněný výčep. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Pokud víno trvale kape, zkontrolujte sedlo ventilu, zda není zaneseno. Propláchněte systém teplou vodou. b. Při přerušovaném kapání utáhněte výčep.
Víno teče narušeným nebo rozděleným proudem.	<ul style="list-style-type: none"> a. Nečistoty ve výčepní trubce. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vyčistěte výčepní trubku.
Víno při dávkování pění.	<ul style="list-style-type: none"> a. Velmi vysoký tlak plynu. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vyměňte regulátor

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zařízení nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> a. Přívodní kabel není zapojen do zásuvky. b. Vypínač je v poloze vypnuto. c. Zásuvka je bez proudu, d. Uvolněná kabeláž v přístroji. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Zkontrolujte přívodní kabel. b. Zapněte vypínač (svítí). c. Zkontrolujte kabeláž a spoje ve hlavním vypínači a v napájení.
Zařízení neustále běží, není schopno dostatečně chladit.	<ul style="list-style-type: none"> a. Vadné těsnění dveří. b. Vysoká teplota okolí. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Zkontrolujte dveře, zda jsou zavřené a těsnění. b. Zkontrolujte umístění přístroje a teplotu okolí.
Zařízení chladí nedostatečně.	<ul style="list-style-type: none"> a. Nastavena vyšší teplota v regulaci. b. Teplotní čidlo se dotýká studeného panelu. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Nastavte nižší teplotu. b. Zobrazená teplota na displeji je správná, ovšem uvnitř zařízení může být vyšší.
Zařízení chladí příliš.	<ul style="list-style-type: none"> a. zařízení je zaledněno. b. Vadná deska napájení. c. Vadná deska regulátoru/displeje. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Odpojte přístroj a proveďte odmrazení. b. Vyměňte vadnou desku. c. Vyměňte vadnou desku.
Kompresor běží, ale přístroj nechladí.	<ul style="list-style-type: none"> a. Špatné větrání výparníku. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Zkontrolujte, zda prostor kolem výparníku je volný.
Jednotka je hlučná.	<ul style="list-style-type: none"> a. Místo instalace není pevné. b. Uvolněné součásti na přístroji, které vydávají rachotivé zvuky. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Zkontrolujte vodorovnost a pevnost podložky. b. Najděte zdroj hluku a odstraňte jej. Zkontrolujte ventilátor, spoje, hadice a trubky.

Nepodařilo-li se Vám odstranit problém nebo závadu pomocí návodu v tabulce výše, v žádném případě spotřebič **SAMI NEOPRAVUJTE**, kontaktujte dodavatele nebo jeho autorizované servisní středisko.

POPRODEJNÍ SERVIS A ZÁKAZNICKÉ SLUŽBY

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Výrobce, dodavatel odmítají nést zodpovědnost za škody a závady na spotřebiči způsobené jeho nesprávnou obsluhou, nedostatečnou údržbou a čištěním, neodbornou/nesprávnou instalací nebo připojením k nevhodnému zdroji napájení. Na poškození v důsledku požáru, přepětí po úderu blesku, kolísání napětí v rozvodné síti a další elektrické závady, včetně závad na jištění nebo rozvodné síti se nevztahuje záruka.

Na opravy a servisní zásahy na spotřebiči realizované mimo autorizovaná servisní centra, a obecně na všechny poruchy a poškození spotřebiče, u nichž výrobce/dodavatel může doložit, že jsou důsledkem jiných než výrobních nebo materiálových příčin, se nevztahuje záruka.

Mějte na paměti, že každým zásahem do konstrukce spotřebiče a každou úpravou jeho provozních parametrů zaniká výrobcem/dodavatelem garantovaná záruka a další řádný/bezpečný provoz spotřebiče již nemůže být garantován. Výrobní štítek spotřebiče tímto pozbývá platnost.

Škody na spotřebiči způsobené jeho přepravou jsou předmětem vyrovnání mezi klientem a dodavatelem, který musí sjednat případnou náhradu.

Předtím, než budete kontaktovat autorizovaný poprodejní servis, ověřte nejdříve, zda závadu nedokážete odstranit sami pomocí návodu v tabulce výše. V případě, že za závadu, pro kterou bylo kontaktováno autorizované poprodejní středisko, zodpovídá uživatel (objednávající zásah), je-li příčinou závady např. nefunkční pojistka silového obvodu nebo byla-li porucha způsobena užíváním spotřebiče v rozporu s instrukcemi tohoto návodu k obsluze a instalaci, hradí náklady servisního zásahu tento uživatel.

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

Při objednání servisního zásahu vyžadujte vždy použití originálních náhradních dílů. Při jejich objednávání uveďte typ, sériové a výrobní číslo, které jsou uvedeny na typovém štítku spotřebiče umístěném na jeho zadní stěně (tento štítek obsahuje základní technickou specifikaci výrobku).

Pro jakékoli opravy a servisní zásahy kontaktujte **VÝHRADNĚ** autorizovaný poprodejní servis!

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Toto zařízení bylo vyrobeno v souladu s nařízením EU č. 19/2012/CE které se týká nakládání s odpady vznikajících z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) Správnou likvidací zařízení zabráníte potenciálně negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by hrozily z nesprávné likvidace.



Tento symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku.

Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili. Dovozce, firma ELMAX Store, a. s., je povinna, po jeho upotřebení zajistit zpětný odběr a odborné odstranění, případně jeho využití. Pro splnění této podmínky má dovozce uzavřenou smlouvu s firmou ELECTROWIN, a. s., která má svou síť míst zpětného odběru v celé republice.

Seznam sběrných míst je k dispozici na internetové adrese: www.electrowin.cz nebo www.elmax.cz. Vyřazenou chladničku lze rovněž odložit do sběrného dvora, provozovaného obcí v místě Vašeho bydliště, případně ji lze odložit v rámci mobilního sběru nebezpečných odpadů, který obec zajišťuje minimálně dvakrát ročně.

ZÁVĚREČNÉ POZNÁMKY

V zájmu průběžného zlepšování našich spotřebičů si vyhrazujeme právo na změnu technických parametrů bez předchozího upozornění.

Záruka na spotřebiče La Sommelière je poskytována výhradně oficiálními prodejci. Tento návod nemůže být považován za záruční list. La Sommelière a ELMAX STORE, a. s. nenesou odpovědnost za případné technické nebo tiskové chyby v tomto dokumentu. Právně nezávazný dokument. Tiskové chyby vyhrazeny.

Poznámky:



la Sommelière

Výhradní dovozce:

ELMAX STORE, a. s.

Topolová 777/2

735 42 TĚRLICKO

tel.: 599 529 262

CENTRÁLNÍ DISPEČINK SERVISU

tel.: 599 529 251